

N060	Stuk weg Saint-Sauveur - Leuze	43650	51531	7,881
N063 (E46)	Stuk weg Bol d'Air (N680) - Plainevaux Stuk weg Ehein (N677) - Saint-Séverin Stuk weg Nandrin - Marche-en-Famenne	3584 13472 19090	9132 16400 51175	5,548 2,928 32,085
N069	Stuk weg N3 - N65	9977	18650	8,673
N081	Stuk weg A4 - A28	2669	11649	8,980
N082	Stuk weg N4 - A4	0	3790	3,790
N089 (E46)	Stuk weg (Sedan) - grens - Champlon	0	57183	57,183
N090	Stuk weg R9 - Floreffe Stuk weg Tihange - Val Saint-Lambert	35213 106300	62910 124590	27,697 18,290
N098	Stuk weg N29 - N922 (Fosses-la-Ville)	0	15520	15,520
N552	Stuk weg Dour - Hautrage (N50) Stuk weg Ghlin - Havré (R5)	550 13120	13120 25605	12,570 12,485
N568	Stuk weg N5 - N90	0	6980	6,980
N677	Stuk weg A15 - Trixhes	0	3800	3,800
N684	Stuk weg A15 - N90	0	7284	7,284
R000	Stuk weg Waterloo - Terhulpen	12400	14170	1,770
R024	Ring rond Nijvel	1320	7310	5,990

(*) = De afstandspunten aan het begin en het einde van de route zullen bepaald worden wanneer de wegen helemaal aangelegd zullen zijn. De aangegeven lengte is een schatting op 100 m na.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 11 augustus 1994 tot indeling van de openbare wegen van het Waalse Gewest in functionele categorieën.

Brussel, 11 augustus 1994.

J.-P. GRAFE



F. 98 — 755

[C - 98/27165]

24 JUN 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'annexe de l'arrêté ministériel du 11 août 1994 répartissant les voies publiques de la Région wallonne en catégories fonctionnelles

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports,

Vu la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988, 12 et 16 janvier 1989 et 16 juillet 1993, visant à achever la structure fédérale de l'État, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o et 2^{o bis};

Vu la loi du 9 août 1948 portant modification de la législation sur la voirie par terre, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté ministériel du 11 août 1994 répartissant les voies publiques de la Région wallonne en catégories fonctionnelles, en ce compris son annexe précisant l'appartenance de certaines routes ou tronçons de routes au réseau à grand gabarit (R.G.G.);

Considérant que l'appartenance aux catégories et sous-catégories ainsi fixées doit correspondre à la réalité urbanistique et aux contraintes occasionnées par l'amélioration de la sécurité,

Arrête :

Article 1^{er}. Le tronçon compris entre les cumulées 15.400 et 17.900 de la N69 est déclassé dans le réseau interurbain.

Art. 2. L'annexe de l'arrêté ministériel du 11 août 1994 répartissant les voies publiques de la Région wallonne en catégories fonctionnelles est modifiée en conséquence.

Namur, le 24 juin 1996.

M. LEBRUN

ÜBERSETZUNG

D. 98 — 755

[C — 98/27165]

24. JUNI 1996 — Ministerialerlaß zur Abänderung der Anlage zum Ministerialerlaß vom 11. August 1994 zur Aufteilung der öffentlichen Straßen der Wallonischen Region in funktionelle Kategorien

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1988, vom 12. und 16. Januar 1989 und vom 16. Juli 1993 zur Vollendung der föderalen Struktur des Staates, insbesondere des Artikels 6, § 1, X, 1° und 2° bis;

Aufgrund des Gesetzes vom 9. August 1948 zur Abänderung der Gesetzgebung über die Straßen, insbesondere des Artikels 7;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 11. August 1994 zur Aufteilung der öffentlichen Straßen der Wallonischen Region in funktionelle Kategorien, einschließlich dessen Anlage, in der die Zugehörigkeit bestimmter Straßen oder Teilstrecken zum großräumigen Straßennetz (R.G.G - réseau à grand gabarit) angegeben wird;

In der Erwägung, daß die Zugehörigkeit zu derart festgelegten Kategorien und Unterkategorien der städtebaulichen Wirklichkeit und den durch die Verbesserung der Sicherheit bewirkten Zwangsmaßnahmen entsprechen muß,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Teilstrecke zwischen den Bau-km 15.400 und 17.900 der N69 wird in das Städteverbindungsnetz zurückgestuft.

Art. 2 - Die Anlage zu dem Ministerialerlaß vom 11. August 1994 zur Aufteilung der öffentlichen Straßen der Wallonischen Region in funktionelle Kategorien wird dementsprechend abgeändert.

Namur, den 24. Juni 1996

M. LEBRUN

VERTALING

N. 98 — 755

[C — 98/27165]

24 JUNI 1996**Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 11 augustus 1994 tot indeling van de openbare wegen van het Waalse Gewest in functionele categorieën**

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrustingen en Vervoer,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 12 en 16 januari 1989 en 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 1° en 2° bis;

Gelet op de wet van 9 augustus 1948 houdende wijziging van de wetgeving inzake wegen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 augustus 1994 tot indeling van de openbare wegen van het Waalse Gewest in functionele categorieën, met inbegrip van de bijlage waarin wordt bepaald dat sommige wegen of stukken weg bij de R.G.G. zijn ingedeeld;

Overwegende dat bij de indeling in de aldus vastgestelde categorieën en subcategorieën rekening moet worden gehouden met de urbanistische realiteit en met de verplichtingen die opgelegd worden voor meer verkeersveiligheid,

Besluit :

Artikel 1. Het stuk weg tussen km 15.400 en km 17.900 van de N69 wordt bij het interstedelijke net ingedeeld.

Art. 2. De bijlage bij het ministerieel besluit van 11 augustus 1994 tot indeling van de openbare wegen van het Waalse Gewest in functionele categorieën, wordt dienovereenkomstig gewijzigd.

Namen, 24 juni 1996.

M. LEBRUN

F. 98 — 756

[C — 98/27166]

26 AOUT 1996. — Arrêté ministériel répartissant les voies publiques de la Région wallonne en catégories fonctionnelles

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988, 12 et 16 janvier 1989 et 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1° et 2° bis;

Vu la loi du 9 août 1948 portant modification de la législation sur la voirie par terre, notamment l'article 7;

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes, notamment l'article 1^{er};

Considérant que la Région doit se doter de normes spécifiques en vue d'accroître la sécurité de l'ensemble des usagers autorisés à circuler sur les voies publiques de la Région, notamment en permettant la mise en oeuvre de niveaux de service homogènes et des aménagements qui favorisent chez les usagers un comportement adapté en fonction de la présence possible d'autres utilisateurs;